2026/2035

18.11.2026

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) 2026/2035 ÓN gCOIMISIÚN

an 11 Meán Fómhair 2026

lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1021 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le pairifíní clóirínithe meánslabhra

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2019/1021 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le truailleáin orgánacha mharthanacha ([1]), agus go háirithe Airteagal 15(1) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Le Rialachán (AE) 2019/1021, cuirtear chun feidhme gealltanais an Aontais faoi Choinbhinsiún Stócólm ar Thruailleáin Orgánacha Mharthanacha ([2]) ('an Coinbhinsiún') agus faoin bPrótacal a ghabhann le Coinbhinsiún 1979 ar Thruailliú Aeir Trasteorann Fadraoin maidir le Truailleáin Orgánacha Mharthanacha ([3]) ('an Prótacal').

(2) Tá liosta ceimiceán in Iarscríbhinn A a ghabhann leis an gCoinbhinsiún. Ceanglaítear ar gach Páirtí sa Choinbhinsiún na ceimiceáin sa liosta a thoirmeasc nó na bearta dlíthiúla agus riaracháin is gá a dhéanamh chun deireadh a chur lena dtáirgeadh, lena n-úsáid, lena n-allmhairiú agus lena n-onnmhairiú.

(3) Le linn an 12ú cruinniú a bhí ag Comhdháil na bPáirtithe sa Choinbhinsiún ón 28 Aibreán go dtí an 9 Bealtaine 2025, rinne sí cinneadh, de bhun Airteagal 8(9) den Choinbhinsiún, Iarscríbhinn A a ghabhann leis an gCoinbhinsiún a leasú chun pairifíní clóirínithe meánslabhra a áireamh san Iarscríbhinn sin agus díolúintí sonracha ag baint leis sin. Thacaigh an tAontas le pairifíní clóirínithe meánslabhra a áireamh in Iarscríbhinn A agus díolúintí sonracha ag baint leis sin mar a chinntear i gCinneadh (AE) 2025/868 ón gComhairle ([4]).

(4) Dá bhrí sin, ba cheart Cuid A d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/1021, ina bhfuil liosta de na substaintí a liostaítear sa Choinbhinsiún agus sa Phrótacal chomh maith le substaintí nach liostaítear ach sa Choinbhinsiún, a leasú chun pairifíní clóirínithe meánslabhra a áireamh.

(5) In 2023, ghlac Coistí na Gníomhaireachta Eorpaí Ceimiceán um Measúnú Riosca (CMR) agus um Anailís Shocheacnamaíoch (CASE) ('na coistí') a dtuairimí ([5]) maidir le sainchomhad srianta ón nGníomhaireacht Eorpach Ceimiceán le haghaidh pairifíní clóirínithe meánslabhra faoi Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ([6]). Thacaigh CMR agus CASE araon le srian ar phairifíní clóirínithe meánslabhra a chur ar an margadh. Thacaigh CASE le maolú maidir leis na pairifíní sin a chur ar an margadh lena n-úsáid i sreabháin

([1]) IO L 169, 25.6.2019, lch. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj.
([2]) IO L 209, 31.7.2006, lch. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2006/507/oj.
([3]) IO L 81, 19.3.2004, lch. 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2004/259/oj.
([4]) Cinneadh (AE) 2025/868 ón gComhairle an 23 Aibreán 2025 maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh ag an 12ú cruinniú de Chomhdháil na bPáirtithe i gCoinbhinsiún Stócólm ar Thruailleáin Orgánacha Mharthanacha a mhéid a bhaineann leis na hiarrataí ar shíneadh a chur le díolúintí sonracha agus na tograí chun Iarscríbhinn A a ghabhann leis an gCoinbhinsiún sin a leasú (IO L, 2025/868, 12.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/868/oj).
([5]) 3de158a7-8ab9-ba32-be7f-0125bb0174d3.
([6]) Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2006 maidir le Clárú, Meastóireacht, Údarú agus Srianadh Ceimiceán (REACH), lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpach Ceimiceán, lena leasaítear Treoir 1999/45/CE agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 793/93 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1488/94 ón gCoimisiún chomh maith le Treoir 76/769/CEE ón gComhairle agus Treoir 91/155/CEE ón gCoimisiún, Treoir 93/67/CEE ón gCoimisiún, Treoir 93/105/CE ón gCoimisiún agus Treoir 2000/21/CE ón gCoimisiún (IO L 396, 30.12.2006, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

mhiotalóireachta. Áirítear an maolú sin i liosta na ndíolúintí sonracha a dheonaítear faoin gCoinbhinsiún le Cinneadh SC-12/10 ó Chomhdháil na bPáirtithe ('Cinneadh SC-12/10') agus ba cheart é a dheonú mar dhíolúine freisin faoi Rialachán (AE) 2019/1021 ós rud é go bhfuil gá leis fós san Aontas. Baineann sé sin le pairifíní clóirínithe meánslabhra a úsáid mar bhreiseáin dianbhrú i sreabháin mhiotalóireachta a úsáidtear in oibríochtaí miotalóireachta 'tromshaothair' atá teoranta do shuíomhanna gairmiúla nó tionsclaíocha.

(6) Tá díolúintí sonracha sa Choinbhinsiún freisin maidir le húsáid pairifíní clóirínithe meánslabhra nach moltar i dtuairimí na gcoistí. Áirítear leis na díolúintí sin roinnt úsáidí sna hearnálacha aeraspáis agus cosanta, i.e. (greamáin agus séaltáin, téip a úsáidtear le haghaidh nascadh neamhstruchtúrach, bratú borrthach agus péint le haghaidh trealamh spáis agus cosanta agus a phacáistíocht, bratú agus péint chun trealamh spáis agus cosanta a dheisiú agus chun iad a úsáid i bpáirteanna athsholáthair don trealamh sin). Áirítear leo freisin úsáidí eile san earnáil cosanta, i.e. péinteanna agus bratuithe le haghaidh armlóin agus marcáil armlóin chomh maith le feistí cosanta piriteicniúla armlóin. Ní raibh na húsáidí sin ar eolas nuair a glacadh tuairimí na gcoistí. I bhfianaise na tréimhse fada ama is gá chun roghanna malartacha ar phairifíní clóirínithe meánslabhra a shainaithint agus chun substaintí eile a chur in ionad na substaintí sin le haghaidh na n-úsáidí sin sna hearnálacha aeraspáis agus cosanta, ar earnálacha iad atá ardrialaithe, ba cheart na díolúintí a áireamh i Rialachán (AE) 2019/1021.

(7) Áirítear sa Choinbhinsiún freisin díolúintí sonracha maidir le húsáid pairifíní clóirínithe meánslabhra san earnáil leighis agus maidir le páirteanna spártha nach moltar i dtuairimí na gcoistí. Áirítear leis na díolúintí sin an úsáid i sreanga agus i gcáblaí i bhfeistí leighis agus i bhfeistí diagnóiseacha *in vitro*. Áirítear leis freisin úsáidí i bpáirteanna spártha le haghaidh na nithe seo a leanas agus le haghaidh dheisiú na nithe sin: (i) mótarfheithiclí talún agus innealra a úsáidtear sa talmhaíocht, san tógáil, san fhoraoiseacht agus sa tírdhreachú, (ii) trealamh leictreach agus leictreonach le haghaidh feistí leighis, feistí diagnóiseacha *in vitro* agus ionstraimí tomhais, anailíse, monaraíochta, rialaithe, faireacháin, tástála agus cigireachta agus (iii) feidhmeanna aeraspáis agus cosanta. I bhfianaise mhéid teoranta na bpairifíní clóirínithe meánslabhra a úsáidtear i bhfeistí leighis agus i bhfeistí diagnóiseacha *in vitro*, i bpáirteanna spártha agus chun earraí a dheisiú agus i bhfianaise a thábhachtaí atá sé dífheidhmeacht roimh am na n-earraí sin a chosc, ba cheart na díolúintí a áireamh i Rialachán (AE) 2019/1021.

(8) Tá díolúintí sonracha breise sa Choinbhinsiún freisin maidir le húsáid pairifíní clóirínithe meánslabhra in earnálacha eile. I gcásanna áirithe, tá gá le hidirthréimhse 2 bhliain chun aistriú chuig roghanna malartacha. Dá bhrí sin, ba cheart díolúine shonrach ar feadh tréimhse 2 bhliain a áireamh maidir le pairifíní clóirínithe meánslabhra a úsáid i gclóiríd pholaivinile sholúbtha i sreanga agus i gcáblaí le haghaidh na hearnála tógála, i séaltán polasuilfíde agus i gcúr polúireatáin aon-chomhpháirte a úsáidtear sa séalú le haghaidh doirse agus fuinneog, agus i mbratuithe uiscedhíonacha agus i mbratuithe frithchreimthe. Chun athchúrsáil cúir aon-chomhábhair a éascú, ba cheart an díolúine maidir le hábhar aisghafa ina bhfuil pairifíní clóirínithe meánslabhra a úsáidtear sa séalú le haghaidh doirse agus fuinneog a bheith bailí ar feadh 5 bliana.

(9) Ba cheart gurb é 5 bliana an tréimhse is faide le haghaidh na ndíolúintí, agus an fhéidearthacht a bheith ann síneadh a chur leo ar feadh tréimhse bhreise 5 bliana, i gcomhréir le hAirteagal 4(4) den Choinbhinsiún. Tá sé sin ábhartha go háirithe maidir leis an díolúine le haghaidh péinteanna agus bratuithe le haghaidh armlóin agus marcálacha armlóin, a bhfuil coinne leis go mbeidh níos mó ná 5 bliana ag teastáil ina leith chun an t-ionadú a thabhairt chun críche. Déanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar an ngá atá le síneadh a chur leis an díolúine shonrach chun ullmhú do Chomhdháil na bPáirtithe a bhfuil coinne leis go dtionólfar í i mí na Bealtaine 2031, ós rud é nach mór síneadh féideartha a chinneadh ar na díolúintí sonracha maidir le húsáid pairifíní clóirínithe meánslabhra faoin gCoinbhinsiún ag Comhdháil sin na bPáirtithe.

(10) Le hAirteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1021 toirmisctear monarú, cur ar an margadh agus úsáid na substaintí a liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán sin, bídís leo féin, i meascáin nó in earraí. I ndáil leis sin, maidir le hearraí ina bhfuil pairifíní clóirínithe meánslabhra agus a tháirgtear nó a chuirtear ar an margadh faoi dhíolúine a leagtar síos in Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán sin agus a bhí in úsáid cheana féin ar dháta éaga na díolúine ábhartha, ba cheart a shoiléiriú go gceadaítear leanúint dá n-úsáid tar éis an dáta sin.

(11) Thairis sin, i gcomhréir le Cinneadh SC-12/10, an díolúine lena gcumhdaítear pairifíní clóirínithe meánslabhra a chur ar an margadh agus a úsáid i bpolaiméirí agus i rubair chun críoch páirteanna spártha le haghaidh (i) mótarfheithiclí talún agus innealra a úsáidtear sa talmhaíocht, sa tógáil, san fhoraoiseacht agus sa tírdhreachú, (ii) feidhmeanna aeraspáis, spáis agus cosanta, (iii) trealamh leictreach agus leictreonach a úsáidtear le haghaidh feistí leighis agus feistí diagnóiseacha *in vitro* agus le haghaidh ionstraimí áirithe, ba cheart an díolúine sin a dheonú go dtí deireadh ré feidhme na dtáirgí ábhartha nó go dtí an 31 Nollaig 2041, cibé acu is túisce. Féadfaidh ré feidhme táirgí i gcuid de na feidhmeanna sin dul thar 2041. Dá bhrí sin maidir le páirteanna spártha le haghaidh na bhfeidhmeanna sin, a bhí i gcríoch an Aontais roimh dháta éaga na díolúine ábhartha nó ar an dáta sin, ba cheart a gcur ar an margadh agus a n-úsáid a cheadú tar éis an dáta sin.

(12) Le Cinneadh SC-12/10 maidir le Páirtithe atá cláraithe le haghaidh díolúine shonrach chun pairifíní clóirínithe meánslabhra a úsáid le haghaidh sreabháin mhiotalóireachta i suíomhanna gairmiúla nó tionsclaíocha a bhfuil córais bhailiúcháin acu agus i mbratú agus i bpéint chun trealamh spáis agus cosanta a dheisiú agus chun iad a úsáid i bpáirteanna athsholáthair don trealamh sin, bunaítear go bhfuil na Páirtithe sin le bearta a dhéanamh chun oibrithe a chosaint. Chun ardleibhéal cosanta a áirithiú do na hoibrithe uile, ba cheart an ceanglas sin a leathnú chuig gach díolúine a dheonaítear sa Rialachán seo a chumhdach. Ina theannta sin, ós rud é go bhféadfadh astaíochtaí pairifíní clóirínithe meánslabhra a bheith mar thoradh ar na díolúintí a dheonaítear agus i gcomhréir le cuspóir Airteagal 1 de Rialachán (AE) 2019/1021 chun scaoileadh truailleán orgánach marthanach a íoslaghdú, ba cheart ceanglas a thabhairt isteach chun astaíochtaí isteach sa chomhshaol ó gach úsáid dhíolmhaithe a íoslaghdú.

(13) Le Cinneadh SC-12/10, spreagtar na Páirtithe chun a cheangal ar mhonaróirí pairifíní clóirínithe laistigh dá ndlínsí faisnéis a nochtadh d'úsáideoirí iartheachtacha maidir le clóralcáin líneacha áirithe C_{14-17} a bheith ina dtáirgí. San Aontas, ba cheart ceanglas den sórt sin a thabhairt isteach le haghaidh monaróirí, soláthróirí agus allmhaireoirí pairifíní clóirínithe ar cheart a cheangal orthu an fhaisnéis a iarrtar a chur ar fáil d'úsáideoirí iartheachtacha ar an mBileog Sonraí Sábháilteachta dá dtagraítear in Airteagal 31 de Rialachán (AE) 1907/2006.

(14) Chun cur i bhfeidhm agus forfheidhmiú Airteagal 3(1) de Rialachán (AE) 2019/1021 san Aontas a threisiú, ba cheart teorainnluach ginearálta a shocrú i ndáil le pairifíní clóirínithe meánslabhra a bhíonn ann mar rian-éilleán neamhbheartaithe i substaintí, i meascáin nó in earraí.

(15) Ba cheart teorainnluach sonrach rian-éilleán neamhbheartaithe a shocrú ar feadh tréimhse 2 bhliain i gcás pairifíní clóirínithe meánslabhra in ábhar aisghafa ó athchúrsáil cáblaí agus in earraí a tháirgtear leis an ábhar sin, chun dóthain ama a thabhairt d'athchúrsálaithe dul in oiriúint agus láithreacht níos ísle pairifíní clóirínithe meánslabhra a bhaint amach nó chun ceann scríbe difriúil a aimsiú d'ábhar nach gcomhlíonann an teorainnluach ginearálta le haghaidh pairifíní clóirínithe meánslabhra a tharlaíonn mar rian-éilleán neamhbheartaithe. Chun astaíochtaí pairifíní clóirínithe meánslabhra, agus nochtadh daonna dóibh, a laghdú, ba cheart úsáid ábhair aisghafa ó athchúrsáil cáblaí a theorannú do throscán bóthair agus do bhloic chun tacú le fálta.

(16) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán (AE) 2019/1021 a leasú dá réir sin,

(17) Chun go mbeidh feidhm ag an leasú ar Chuid A d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/1021 an tráth céanna a thiocfaidh an leasú ar an gCoinbhinsiún i bhfeidhm le haghaidh an Aontais, ba cheart dáta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo a chur siar,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/1021 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón 16 Nollaig 2026.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 11 Meán Fómhair 2026.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN

I gCuid A den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 2019/1021, cuirtear isteach an iontráil seo a leanas:

Substaint	Uimh. CAS	Uimh. CE	Díolúine shonrach maidir le húsáid idirmheánach nó sonraíocht eile
'Pairifíní clóirínithe meánslabhra (MCCPanna) Ciallaíonn 'pairifíní clóirínithe meánslabhra' nó 'MCCPanna' an méid seo a leanas: Substaintí nó meascáin ina bhfuil aon cheann de na clóralcáin líneacha C_{14}–C_{17} seo a leanas de na foirmlí móilíneacha seo a leanas: $C_{14}H_{(30-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 5$; $C_{15}H_{(32-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 5$; $C_{16}H_{(34-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 6$; $C_{17}H_{(36-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 6$.	[1] 85535-85-9 [2] 198840-65-2 [3] 1372804-76-6 agus cinn eile	[1] 287-477-0 [2] - [3] - agus cinn eile	1. Chun críocha na hiontrála seo, beidh feidhm ag Airteagal 4(1), pointe (b), maidir le suim thiúchain na gclóralcán líneach C_{14}–C_{17} de na foirmlí móilíneacha seo a leanas: $C_{14}H_{(30-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 5$; $C_{15}H_{(32-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 5$; $C_{16}H_{(34-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 6$; $C_{17}H_{(36-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 6$ atá cothrom le 1 000 mg/kg (0,1 % de réir meáchain) nó faoina bhun i gcás ina bhfuil siad i substaintí, i meascáin nó in earraí. 2. De mhaolú ar phointe 1, chun críocha na hiontrála seo, beidh feidhm ag Airteagal 4(1), pointe (b), maidir le suim thiúchain na gclóralcán líneach C_{14}–C_{17} de na foirmlí móilíneacha seo a leanas: $C_{14}H_{(30-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 5$; $C_{15}H_{(32-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 5$; $C_{16}H_{(34-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 6$; $C_{17}H_{(36-y)}Cl_y$ i gcás ina bhfuil $y \geq 6$ atá cothrom le 20 000 mg/kg (2 % de réir meáchain) nó faoina bhun i gcás: — ina bhfuil siad in ábhar aisghafa ó athchúrsáil cáblaí nó in earraí a tháirgtear leis an ábhar sin, agus — ina n-úsáidtear an t-ábhar nó na hearraí ina bhfuil siad i dtroscán bóthair nó i mbloic chun tacú le fálta. Beidh feidhm ag an teorainnluach sin go dtí an 16 Nollaig 2028. 3. De mhaolú air sin, ceadófar pairifíní clóirínithe meánslabhra a mhonarú, a chur ar an margadh agus a úsáid chun na gcríoch seo a leanas: (a) breiseán dianbhrú i sreabháin mhiotalóireachta a úsáidtear i suíomhanna gairmiúla nó tionsclaíocha in oibríochtaí miotalóireachta 'tromshaothair' agus a bhfuil córais bhailiúcháin i bhfeidhm ina leith, go dtí an 31 Nollaig 2036;

Substaint	Uimh. CAS	Uimh. CE	Díolúine shonrach maidir le húsáid idirmheánach nó sonraíocht eile
			(b) polaiméirí agus rubair a úsáidtear i bpáirteanna spártha le haghaidh aon cheann díobh seo a leanas agus chun iad a dheisiú: (i) mótarfheithiclí talún; (ii) innealra a úsáidtear sa talmhaíocht; sa tógáil, san fhoraoiseacht nó sa tírdhreachú, lena n-áirítear garraíodóireacht; (iii) trealamh leictreach agus leictreonach le haghaidh feistí leighis agus gabhálais le haghaidh feistí leighis a thagann faoi raon feidhme Rialachán (AE) 2017/745; (iv) trealamh leictreach agus leictreonach le haghaidh feistí leighis diagnóiseacha *in vitro* agus gabhálais le haghaidh feistí leighis diagnóiseacha *in vitro* a thagann faoi raon feidhme Rialachán (AE) 2017/746; (v) ionstraimí tomhais, anailíse, monaraíochta, rialaithe, faireacháin, tástála agus cigireachta (vi) feidhmeanna aeraspáis agus cosanta; i gcás inar úsáideadh pairifíní clóirínithe meánslabhra ina dtáirgeadh ar dtús, go dtí deireadh a ré feidhme nó go dtí an 31 Nollaig 2041, cibé acu is túisce; (c) clóiríd pholaivinile sholúbtha (i) i sreanga agus cáblaí san earnáil tógála, go dtí an 16 Nollaig 2028; (ii) i sreanga agus cáblaí i bhfeistí leighis agus gabhálais le haghaidh feistí leighis a thagann faoi raon feidhme Rialachán (AE) 2017/745 agus feistí leighis diagnóiseacha *in vitro* agus gabhálais le haghaidh feistí leighis diagnóiseacha *in vitro* a thagann faoi raon feidhme Rialachán (AE) 2017/746, go dtí an 16 Nollaig 2031;

Substaint	Uimh. CAS	Uimh. CE	Díolúine shonrach maidir le húsáid idirmheánach nó sonraíocht eile
			(d) greamacháin agus séaltáin, atá teoranta dóibh seo a leanas: (i) séaltán polasuilfíde agus cúr polúireatáin aon-chomhpháirte a úsáidtear sa séalú le haghaidh doirse agus fuinneog, go dtí an 16 Nollaig 2028; (ii) cúr polúireatáin aon-chomhpháirte, ina bhfuil ábhar aisghafa ina bhfuil pairifíní clóirínithe meánslabhra nó atá déanta as an ábhar sin, a úsáidtear sa séalú le haghaidh doirse agus fuinneog, ar choinníoll go ndéantar an canna cúir a lipéadú chun láithreacht ábhair aisghafa a léiriú, go dtí an 16 Nollaig 2031; (iii) bratuithe uiscedhíonacha agus bratuithe frithchreimthe, go dtí an 16 Nollaig 2028; (iv) feidhmeanna aeraspáis agus cosanta, go dtí an 16 Nollaig 2031; (e) téip a úsáidtear le haghaidh nascadh neamhstruchtúrach i gcomhair feidhmeanna aeraspáis agus cosanta, go dtí an 16 Nollaig 2031; (f) péinteanna agus bratuithe le haghaidh armlóin agus marcálacha armlóin, go dtí an 16 Nollaig 2031; (g) feistí cosanta piriteicniúla armlóin chun éifeachtaí sonracha a bhaint amach, go dtí an 31 Nollaig 2041; (h) bratú borrthach agus péint le haghaidh trealamh spáis agus cosanta agus a phacáistíocht chun cosaint a thabhairt ar theocht fhoircneach, go dtí an 31 Nollaig 2041; (i) bratú agus péint chun trealamh spáis agus cosanta a dheisiú agus chun iad a úsáid i bpáirteanna spártha athsholáthair don trealamh sin, i gcás inar úsáideadh pairifíní clóirínithe meánslabhra ar dtús i dtáirgeadh an trealaimh sin, go dtí deireadh ré feidhme an trealaimh.

Substaint	Uimh. CAS	Uimh. CE	Díolúine shonrach maidir le húsáid idirmheánach nó sonraíocht eile
			4. Seachnófar scaoileadh pairifíní clóirínithe meánslabhra isteach sa chomhshaol le linn monarú agus úsáid thionsclaíoch agus ghairmiúil pairifíní clóirínithe meánslabhra a chumhdaítear le díolúine a leagtar amach i bpointe 3 agus, mura féidir sin, laghdófar iad go dtí an leibhéal is ísle is féidir. Déanfar nochtadh d'oibrithe a íoslaghdú i gcomhréir le hAirteagal 6 de Threoir 98/24/CE ón gComhairle (*). 5. Earraí ina bhfuil pairifíní clóirínithe meánslabhra agus atá in úsáid cheana féin san Aontas roimh dháta éaga na díolúine ábhartha a leagtar síos i mír 3(b) go (h), nó ar an dáta sin, féadfar leanúint dá n-úsáid. 6. Maidir le páirteanna spártha ina bhfuil pairifíní clóirínithe meánslabhra dá dtagraítear i mír 3, pointe (b) atá i gcríoch an Aontais roimh an 1 Eanáir 2042, ceadófar iad a chur ar an margadh agus a úsáid. 7. Monaróirí, soláthróirí agus allmhaireoirí pairifíní clóirínithe a chuireann substaintí nó meascáin ina bhfuil clóralcáin dá dtagraítear i bpointe 1 ar an margadh, soláthróidh siad, sa Bhileog Sonraí Sábháilteachta dá dtagraítear in Airteagal 31 de Rialachán (AE) 1907/2006, faisnéis maidir leis an méid seo a leanas: (a) suim thiúchain na gclóralcán a liostaítear i mír 1, má tá siad ann; (b) i gcás ina bhfuil an tsuim dá dtagraítear i bpointe (a) os cionn 0,1 % w/w, na bearta bainistithe riosca agus na coinníollacha oibriúcháin iomchuí chun an scaoileadh agus an nochtadh a íoslaghdú. 8. Cinnfidh monaróirí, soláthróirí agus allmhaireoirí pairifíní clóirínithe an tsuim dá dtagraítear i bpointe 7(a) agus úsáid á baint acu as baisceanna ionadaíocha de phairifíní clóirínithe arna monarú i gcomhréir leis na sonraíochtaí teicniúla céanna ag an monaróir céanna. Cinnfear an leibhéal trí úsáid a bhaint as modhanna anailíseacha bailíochtaithe. Soláthrófar do na húdaráis inniúla tuairisc ar na modhanna anailíseacha a úsáideadh, agus ar na torthaí a fuarthas chun an tsuim dá dtagraítear i bpointe 7(a) a dhíorthú, arna iarraidh sin dóibh.'.

(*) Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ar na rioscaí a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ag an obair. (IO L 131, 5.5.1998, lch. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/2024-04-08).